联合国 S/PV.5849



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第五八四九次会议

2008 年 3 月 11 日星期二上午 10 时举行
纽约

主席：	丘尔金先生	（俄罗斯联邦）
成员：	比利时	韦贝克先生
	布基纳法索	卡凡多先生
	中国	王光亚先生
	哥斯达黎加	乌尔维纳先生
	克罗地亚	维洛维奇先生
	法国	里佩尔先生
	印度尼西亚	纳塔莱加瓦先生
	意大利	斯帕塔福拉先生
	阿拉伯利比亚民众国	埃塔利先生
	巴拿马	苏埃斯库姆先生
	南非	库马洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·索沃斯爵士
	美利坚合众国	哈利勒扎德先生
	越南	黎良明先生

议程项目

秘书长关于苏丹的报告

秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动部署情况的报告（S/2008/98）

08-26747 (C)

上午 10 时 05 分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹问题的报告

秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动部署情况的报告(S/2008/98)

主席（以俄语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据暂行议事规则第 39 条，向主管维持和平行动助理秘书长埃德蒙德·穆莱特先生发出邀请。

就这样决定。

我请穆莱特先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆有文件 S/2008/98，其中载有秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动部署情况的报告。

在本次会议上，安全理事会将听取主管维持和平行动助理秘书长埃德蒙德·穆莱特先生的通报。我现在请他发言。

穆莱特先生（以英语发言）：主席先生，感谢你给我这个机会向安理会通报达尔富尔情况。首先，我将介绍一下安全和人道主义局势的最新情况，特别是西达尔富尔最近发生的暴力及其给平民造成的后果，还要介绍一下非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）在负有已获授权的职责和面临能力制约的情况下所开展的行动。然后，我将详细介绍达尔富尔混合行动的部署状况和优先事项。

正如安理会所知，在正义与平等运动 2007 年 12 月底和 2008 年 1 月初对西达尔富尔杰奈纳北部 Sirba 和 Seleia 的苏丹武装部队发动进攻之后，苏丹政府发动了大规模地面和空中军事行动，目的在于重新确立政府对这些被正义与平等运动称为“已解放土地”的城镇，以及对正义与平等运动和苏丹解放军的据点杰贝尔姆恩地区的控制。苏丹政府使用的战术包括在战斗机、武装直升机和安东诺夫型飞机的支持下，开展苏丹武装部队/金戈威德民兵的联合袭击行动。各人道主义机构对故意以平民和平民资产为目标，特别是以位于杰贝勒穆恩的诊所和供水点为目标的行为深感关切。

苏丹政府于 2 月 8 日，在我们上次向安理会作情况通报的时候对阿布苏鲁杰、西尔巴和塞莱亚实施了大规模袭击行动，这次袭击行动后来证明造成许多人死亡和成千上万新流离失所者。2 月 18 日，苏丹政府和金戈威德民兵袭击了正义与平等运动和苏丹解放军-阿卜杜勒·瓦希德派位于阿罗沙罗以及杰贝勒穆恩的坎大哈和 Kurlungo 地区的据点以及瓦希德派更靠近杰贝勒马拉以东的 Deribat 据点。苏丹政府部队与得到乍得支持的正义与平等运动和苏丹解放军-瓦希德派叛乱分子之间的战斗于 2 月 22 日和 23 日及 2 月 26 日和 27 日继续在杰贝勒穆恩进行。由于暴力活动，至少有 70 名平民被杀、有 13 000 人在乍得避难，据报道还有 2 万人陷于杰贝勒穆恩的暴力活动中。

联合特别代表阿达达一直就此问题积极地与苏丹政府交涉，并访问了受这一危机影响的地区。他与苏丹人道主义协调员一起于 2 月 23 日在喀土穆会晤了苏丹政府高级国防官员和人道主义官员，并促请苏丹政府在塞莱亚地区用国家警察代替军事人员、通过停火暂停敌对行动，从而可以有一段能使平民转移到该地区安全地点的平静期，并允许人道主义组织向平民提供援助。

在达尔富尔混合行动与苏丹政府开展这些讨论后，确实有十天的相对平静期。在此期间，达尔富尔混合行动每天从库尔布斯和杰奈纳向北部走廊派遣军事和警察巡逻人员，以便为运送人道主义援助提供便利。由于这一援助，已有 90％的西尔巴和阿布苏鲁杰居民返回。然而，在受到大规模破坏的塞莱亚，2 万名平民中仅有 1 500 人返回。据说，人们不愿返回

是由于有大量政府部队驻扎在该地区。达尔富尔混合行动相信，苏丹政府军目前有一个连的士兵驻扎在塞莱亚，还有一个旅——大约 2 400 名士兵——驻扎在该地周边地区。此外，还有关于苏丹政府部队和苏丹政府的民兵同盟在塞莱亚及其周边地区掠抢和骚扰妇女的报道。

苏丹政府于 3 月 5 日向联合国苏丹特派团和达尔富尔混合行动表示，它将向塞莱亚派遣 500 名中央警察。这将是一个积极的事态发展。然而人们仍然无法进入杰贝勒穆恩地区。苏丹政府在杰贝勒穆恩的空袭于 3 月 9 日恢复，我们对继续困在该地区的 2 万名平民的安全极为关切。此外，还有迹象表明，一旦有时间重新集结，正义与平等运动将实施报复。

南达尔富尔的暴力现象在二月份显著激增。2 月 29 日，在两起不相关的事件中，政府巡逻队在尼亚拉以北的 Amr Gedid 和 Domaya 分别遭到苏丹解放军-团结派和阿拉伯民兵的伏击。据报道，有 7 名苏丹政府士兵在袭击中丧生，22 名士兵受伤。3 月 1 日，一支在苏丹政府警察护送下的由 43 辆卡车和燃料运输车组成的商业车队在尼亚拉以北 85 公里的 Gabat Hamada 附近遭到苏丹解放军-团结派部队的伏击。据报道，6 名苏丹政府士兵在袭击中死亡，6 名士兵受伤，还有三辆油罐车被盗。

在北达尔富尔和南达尔富尔还发生了涉及部落间战斗的安全事件。2 月 27 日，约有 160 个来自里扎贾特部落和萨拉马特部落的人骑着马和骆驼，在苏丹南部的 El Sunita 镇袭击了 Habaniya 部落成员，杀死 21 人。2 月 28 日，Habaniya 部落在盖雷伊达以东地区进行报复，杀死 60 人。在北达尔富尔，扎格哈瓦部落与贝尼赫尔巴部落之间的战斗据说已使约 300 人在报告所述期间流离失所。

另一个令人不安的事态发展是，隶属欧洲联盟维和部队的一名法国特种部队军官和另外一人在 3 月 3 日偶然进入苏丹，被苏丹武装部队开火分别打死和打伤。显然，乍得与苏丹之间的紧张局势和傀儡叛乱部队进行的战斗有可能使危机区域化，并破坏边界两侧的国际和平努力。恢复稳定的国际努力要取得成功，两国关系正常化是至关重要的。巴希尔总统和代比总统应瓦德总统所邀请于明天在达喀尔举行的首脑会议是这方面的一个重要机会。

针对苏丹政府在西达尔富尔的行动，秘书长于 3 月 5 日打电话给登格•阿洛尔外长并明确表示，虽然苏丹政府争辩说其行动是对叛乱运动军事行动作出的反应，但如此大规模的平民痛苦是不能接受的，而且这向国际社会发出一个信号：苏丹政府根本无视其公民的生命和国际法。秘书长还强调，这些行动正在破坏政治谈判的前景，并对达尔富尔混合行动履行其职责的能力构成根本挑战。

埃利亚松先生还与正义与平等运动和苏丹解放军-阿卜杜勒•瓦希德派的高级代表举行了会谈，并要求他们停止一切敌对行动。正义与平等运动表示，除非停火成为更广泛的政治框架和有关安全安排的讨论的一部分，否则它不愿停止战斗。考虑到战斗已造成的平民痛苦，这是一个极为有问题的立场。

尽管苏丹政府负有保护平民的主要责任，达尔富尔混合行动在这方面负有强有力的补充任务，但在关键的大量新的训练有素和装备精良的士兵和有利于执行任务的资产到位之前，它无法全面履行这一任务。在其现有能力范围内，达尔富尔混合行动的乘车巡逻活动一直从库尔布斯和朱奈纳进入杰贝勒穆恩以南地区进行。只要该地区局势仍然紧张，这些有限的行动就将继续下去。较长期的打算是增派士兵加强库尔布斯，以便从那里继续向塞莱亚部署至少一个排的兵力。一旦适当的设施建立之后，达尔富尔混合行动警察也将增加其在 Seleia 的驻留人数。然而，为长期驻留 Seleia 建立营地、补给和通信等设施将需要几个星期，因为以前没有为在那里安置部队预作安排。

部队指挥官还加强了与各当事方的接触，以使特派团能够更好地评估它们的动向、意向和能力，同时也使它们对达尔富尔混合行动能够在达尔富尔公正行事抱有信心。特派团继续与政府、正义运动以及苏

丹解放军-阿卜杜勒·瓦希德派一道努力，确保陷入战火中的平民能够转移到安全的地方。

达尔富尔地区的战火清楚表明，为政治谈判做准备似乎不是政府或反叛运动的优先重点。所产生的影响是很严重的。一方面，需要开展谈判以结束危机。但是，政府目前一门心思要采取军事行动，反叛分子要么在打仗，要么陷入分裂，因此政治谈判很难开始。另一方面，单靠维持和平行动是无法在达尔富尔实现安全的。

然而，我们正在推动执行安理会决议，并竭尽全力改善那里的局势。与此同时，必须确认，达尔富尔混合行动还有很长的路要走，它距离达到有意义的实地存在还相差很远。我们继续在努力增强特派团力量、保障安全、争取政府持续支持、克服后勤限制和兵力不足等方面面临困难。

截止 3 月 10 日，达尔富尔混合行动的总兵力为 9 178 名军警人员，其中包括 7 441 名军事人员、1 597 名警员和一个建制警察部队。截至该日，已部署的文职人员共计 1 312 名。特派团中的大多数现有军事人员和警察人员都是非洲联盟驻苏丹特派团（非苏特派团）留下来的。此外，由 135 人组成的中国工兵连先遣队已经长期驻进尼亚拉超级营地。它将继续在那里开展工作，为特派团在该镇的驻留建立基础设施。这支部队的主体由 175 人组成，按计划将于到 4 月初完成在尼亚拉的部署。来自孟加拉国的建制警察部队与中国工兵连合用同一地点，每天进行巡逻。

在今后几个星期里，我们期待着有更多的支援单位和步兵部署到达尔富尔混合行动中，并开始按计划轮换现有部队。埃及运输部队定于本星期天，即 3 月 16 日到达尼亚拉，埃及工兵部队定于 3 月 24 日到达朱奈纳。尼日利亚的二级医院定于 4 月份第一个星期抵达朱奈纳。

关于将更多的步兵单位部署到达尔富尔混合行动的问题，埃及步兵营的先头连预计将于 3 月 19 日到达尼亚拉，该营的其余人员将在 4 月 15 日完成部署。埃塞俄比亚步兵营的先头连定于 4 月 7 日到达法希尔，埃塞俄比亚营的其余人员将于 5 月 15 日完成部署。

按照与苏丹政府达成的协议，泰国步兵营和尼泊尔部队以及该区后备部队的部署继续进行，它们的部署预计将在埃及和埃塞俄比亚步兵营到达达尔富尔后立即进行。剩下的五个非洲步兵营预计将在 2008 年年中以前部署，它们的主要装备采购以及最初培训工作已经完成。

这些步兵营能否得到及时部署将取决于捐助国能够作出多大努力，为部队派遣国提供装备、培训和自我维持能力方面的支持。我们感谢美国和加拿大采取主动，设立了达尔富尔混合行动之友小组。该小组将与部队派遣国合作，加快部队为部署进行准备的步伐。提供这方面支持的优先重点是提高混合行动中以前的非苏特派团部队及其轮换单位的能力，这些单位将在未来三至四个月内部署。极其重要的是，必须使即将部署的部队具备自我维持能力和装备，以便它们能够进行巡逻，有效执行任务。正如部队指挥官阿格瓦伊一再指出的那样，如果没有自我维持能力，今后进驻的部队将是特派团的一个负担，它们将成为问题的一部分，而不是解决办法的一部分。

此外，为今后三个分别由尼泊尔、印度尼西亚和埃及提供的建制警察部队的到来而进行的筹备工作，也在进行之中。尼泊尔建制警察部队的主要装备已于 2 月 18 日到达苏丹港。特派团正与苏丹当局合作，确保这些装备迅速通关和运输。

安理会记得，中国工兵部队和孟加拉国建制警察部队的装备运输在去年 11 月和 12 月都花了七个星期时间。而在此期间，这些部队无法运作。我们不能允许此类拖延现象再次发生。我们期待苏丹政府在行政和安全安排方面提供便利，使达尔富尔混合行动货物尽早到达行动地区。

除了埃塞俄比亚所作的有关提供四架轻型战术直升机的承诺外，其他被视为可信赖的承诺，即有关

提供通用直升机和其余轻型战术直升机、空中侦察机以及后勤和运输单位的承诺，仍未兑现。这些缺口对特派团执行任务来说，至关紧要，它们使达尔富尔混合行动的部署极其困难。我们敦促安理会再次支持我们努力尽快获得这些资产并将它们部署到特派团。

从短期来看，由于后勤能力有限，而且也缺乏搭建临时住所以使特派团能够投入运作的手段，达尔富尔混合行动接收新部队的能力受到了限制。但是，这最终取决于今后进驻的部队在多大程度上能自我维持。

部队在从非苏特派团后勤供应系统过渡到达尔富尔混合行动后勤供应系统方面也面临挑战。同样，特派团由于非苏特派团留下的装备很老旧而进一步受到阻碍。在非苏特派团资产清理工作完成之前，无法对那些从非苏特派团转来的通信设备和车辆进行处理，以便由联合国进行登记、发放许可证并进行维修。因此，前非苏特派团军事和警察人员使用的许多计算机、无线电设备和车辆都与联合国网络不兼容，也不符合联合国的标准。鉴于这影响到部队的指挥和控制效力，也影响到士气，联合国正与非苏特派团清理小组合作，以尽快完成这项工作。

安全理事会授权部署达尔富尔混合行动投入了大量资源，作为帮助解决达尔富尔危机的总体努力的一部分。由于一些众所周知的挑战，这项投资面临风险。其中首先是安全局势和一些当事方决心继续以军事手段达到自己的目标，对平民人口造成了极大的破坏性影响。

与此同时，如果我们要把达尔富尔混合行动改编为一支强大、可信和积极主动的维和部队，我们就必须再接再厉，同部队和警察派遣国一道解决特派团面临的实际挑战，例如部队组成中的缺口和新到部队的待命状态。

但是，达尔富尔混合行动不能替代政治参与。达尔富尔混合行动是国际战略中的一个因素。完全部署之后，该特派团将承担一系列广泛的职责，其中最重要的是保护平民。但是它将不会是解决冲突根源的工具。政治进程的生命力是取得真正持久进展的关键。

埃利亚松特使和萨利姆特使认为，政治局势不令人乐观。各运动在统一立场和商定谈判团队方面进展甚少，各派在近期内开始进行实质性谈判的前景暗淡。具体而言，两个最重要的政治和军事派系——正义与平等运动哈利勒·易卜拉欣派和苏丹解放运动阿卜杜勒·瓦希德派——置身于该进程之外。

除了政府对军事解决的明确承诺之外，苏丹人民解放运动和全国大会党也在达尔富尔问题上存在分歧。民族团结政府本身缺乏一个明确的达尔富尔策略，包括一项关于米尼米纳维派的作用的战略，这并不表明对实现和平持认真态度。

3 月 17 日和 18 日，联合国和非洲联盟特使将在日内瓦同区域和国际伙伴举行非正式协商，以审视局势并希望就前进方向达成谅解。

同时，达尔富尔持续存在的敌对行动清楚地提醒我们，需要采取紧急的国际干预措施和具体行动，鼓励并迫使冲突各方放下武器和保证走对话道路。

主席（以俄语发言）：我感谢穆莱特先生的通报。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论该议题。

上午 10 时 35 分散会。